elproLOG MONITOR

Manuel d´utilisation

Tables des matières

1. **Introduction à elproLOG MONITOR** 5
2. **Démarrage des tâches de surveillance** 6
   - 2.1 Nouveau groupe 6
   - 2.2 Changement de groupe 6
3. **Menus - fonctions - icônes** 7
   - 3.1 Menus - fonctions 7
   - 3.2 Icônes 8
4. **Configuration** 9
   - 4.1 Réglages de base 9
     - 4.1.1 Valeurs 10
   - 4.2 Réglages des groupes 10
5. **Réglages d'alarme** 11
   - 5.1 Notifications 11
   - 5.2 Acquitter 12
   - 5.3 Répétition 13
   - 5.4 Son d'alarme 13
   - 5.5 Interface d'alarme 1/2 14
     - 5.5.1 Commande de temps de l'interface d'alarme 15
   - 5.6 Réglages des E-Mails 15
     - 5.6.1 E-Mail d'alarme 16
     - 5.6.2 E-Mail d'avertissement 16
     - 5.6.3 E-Mail Keep Alive 17
     - 5.6.4 Send Queue E-Mail 18
   - 5.7 Paramètres SMS 19
     - 5.7.1 Alarme SMS 19
     - 5.7.2 Avertissement SMS 20
     - 5.7.3 SMS Keep Alive 21
     - 5.7.4 Send Queue SMS 21
   - 5.8 Imprimante d'alarme 22
   - 5.9 Protocole d'alarme 22
     - 5.9.1 Structure du protocole d'alarme 23
   - 5.10 Protocole de groupes 24
     - 5.10.1 Structure de protocole de groupes 25
   - 5.11 Protocole du générateur des signaux 26
     - 5.11.1 Structure de protocole du générateur des signaux 27

5.12 Autosave comme MDF 28
5.12.1 Commande de temps Autosave 29
6. Éditeur de texte d'alarme 30
7. Représentation de l'information 31
8. Alarme / avertissement 32
8.1 Fenêtre d'alarme 33
8.1.1 Informations sur les causes d'alarme 33
8.2 Temps de réponse - séquence d'alarme 34
9. Messages d'erreurs 35
9.1 Erreur des capteurs 35
9.2 Problèmes de communication 35
9.3 Messages de configuration 35
9.4 Information d'aide à la clientèle 36

Symboles et clés des désignation utilisés

Information

INFORMATION IMPORTANTES OU AVERTISSEMENT

Informations sur le chapitre suivant [xxx / yyy / zzz; par exemple 5.9.1 *Structure du protocole d'alarme* / titre / temps de PC] ou document

Nous nous réservons le droit, dans l'intérêt de nos clients, de procéder à des modifications en raison de progrès techniques. C'est pourquoi des schémas, des descriptions et des éléments de matériel livrés peuvent être modifiés sans avis préalable! L'autorisation autographe est seulement disponible en version printé classée dans les archives.
Ce manuel est valable dès la version de logiciel 3.6x.

1. Introduction à elproLOG MONITOR

elproLOG ANALYZE

Cette application est utilisée pour la surveillance, l'affichage et l'archivage de données de générateurs des signaux de données de réseau (ECOLOG-NET) ainsi que pour la transmission de messages d'alarme.
Pour la configuration des générateurs des signaux de données, il est nécessaire de disposer du programme elproLOG ANALYZE. ☞ Instructions d'utilisation SE3401E & SE3002E

elproLOG CONFIG

Les générateurs des signaux de données sont, au niveau de la surveillance, subdivisés en différents groupes selon les structures de l'installation du client. elproLOG CONFIG est utilisé pour ce travail d'organisation. ☞ Instructions d'utilisation SU3001F

elproLOG USER

Les accès de tous les utilisateurs sont contrôlés par elproLOG USER. ☞ Mode d'emploi SU3001F

elproEVENT

elproEVENT est le Audit Trail ou toutes les manipulations et les événements en relation avec le système des data loggers de ELPRO sont visibles immédiatement. elproEVENT est le mémoire du logiciel ELPRO.
elproEVENT. ☞ Instructions d'utilisation SV3002F

Les fonctions suivantes font partie du programme elproLOG MONITOR:

- Surveillance des générateurs des signaux de données et valeurs de mesure régulièrement actualisées.
- Surveillance d'alarme et fichiers Log.
- Mise en sécurité automatique des données dans un fichier mdf, lisible avec elproLOG ANALYZE (fichier conforme 21CFR11).

2. Démarrage des tâches de surveillance

2.1 Nouveau groupe

elproLOG CONFIG

1. Définir un groupe de générateurs des signaux de données qui doit être surveillé. On obtient ainsi un fichier de groupe avec la terminaison: gcf
2. Sélectionner un fichier gcf et configurer les tâches de surveillance.
   4.1 *Réglages de base* & 5. *Réglages d'alarme*
3. Établir de nouvelles tâches de surveillance.
   3. *Menus - fonctions - icônes* / fichier / nouveau
4. Sélection du groupe; définir "mesure" et "vue".
   4.2 *Réglages des groupes*

Exemple des deux possibilités de représentation 7. Représentation de l'information

Ce ne sont pas seulement les groupes sélectionnés qui sont listés.

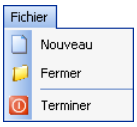
2.2 Changement de groupe

Sélection du groupe, définir le temps de cycle et la vue 4.2 *Réglages des groupes* et 7. *Représentation de l'information*

3. Menus - fonctions - icônes

Les fonctions suivantes elproLOG MONITOR font partie du programme :

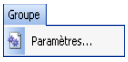
3.1 Menus - fonctions



Nouveau

Ouvre un nouveau groupe de surveillance.

☞ 4.2 *Réglages des groupes*

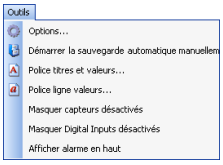


Réglages

Est utilisé pour changer le groupe surveillé et pour définir le temps de cycle de chaque groupe.

☞ 4.2 *Réglages des groupes*

Après un nouveau démarrage du programme, les groupes sélectionnés en dernier lieu sont à nouveau automatiquement surveillés.



Options

Cette fonction est utilisée pour tous les réglages possibles des programmes.

☞ 4.1 *Réglages de base*

Démarrer manuellement Autosave

Cette fonction exécute tout de suite un Autosave

☞ 5.12 *Autosave comme MDF*

Type d'écriture...

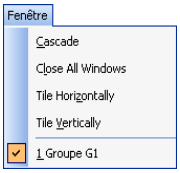
Ce réglage permet de définir les caractères d'écriture de la fenêtre principale.

Les...

capteurs / entrées digitales qui sont désactivés dans elproLOG CONFIG sont ceux qui ne sont pas représentés sur l'elproLOG MONITOR écran principal.

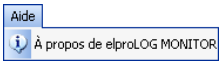
Afficher l'alarme tout en haut

Les états d'alarme sont affichés au début de la liste - et pas selon un ordre alphabétique.



Fonctions d'organisation de l'écran

par rapport elproLOG MONITOR

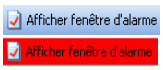


à l'information détaillée sur la version installée du programme

3.2 Icônes

Alarme acoustique

Déclenche l'alarme locale acoustique du PC.

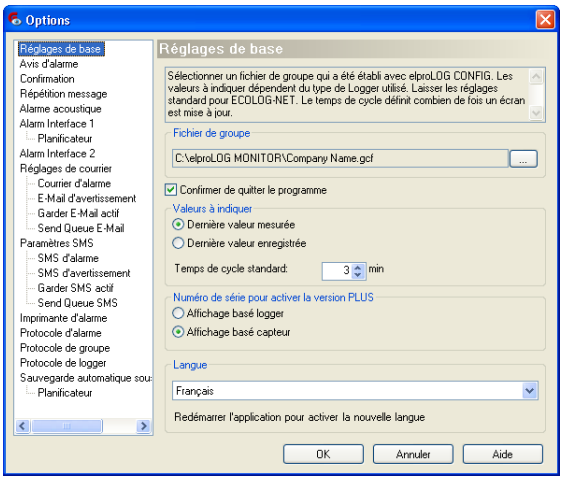


Fenêtre d'alarme

Ouvre la fenêtre d'alarme
Cette icône clignote en rouge dès qu'une alarme s'est déclenchée. Elle reste active aussi longtemps que l'alarme n'a pas été confirmée et aussi ensuite lorsque l'alarme n'est plus présente.

4. Configuration

4.1 Réglages de base



Sélection dans le menu "Extras" "Options" afin d'ouvrir la fenêtre.

Fichier de groupe

Emplacement où les configurations de elproLOG CONFIG (fichier gcf) sont mises en mémoire. ☞ 4.1.1 *Valeurs*

Valeurs à afficher

Temps de cycle standard

Temps entre deux interrogations du groupe des générateurs de signaux de données. Ce paramètre peut être modifié individuellement pour chaque groupe dans la fenêtre "Réglages". Cela n'a aucune influence sur l'intervalle de mesure des générateurs de signaux de données !
Valeur standard : 3 minutes
☞ 4.2 *Réglages des groupes*

Vue standard

Basculer entre les générateurs de signaux ou la vue qui se base sur les capteurs

Langue

Langues actuelles de l'application : Allemand, Anglais ou Français

Pour d'autres informations, se référer aussi au commentaire par rapport à la fenêtre

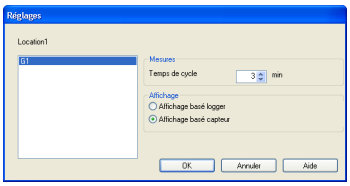
Confirmer toutes les introductions avec le pavé de commande OK et poursuivre avec la sélection du groupe des générateurs des signaux de données qui doivent être surveillés.

4.1.1 Valeurs

Les informations suivantes doivent être observées pour une surveillance sûre d'un générateur des signaux de données :		
Valeur	Réglage	Commentaire
Valeur mesurée en dernier lieu	Réglage standard	Afin que les différents protocoles soient faciles à évaluer, l'intervalle d'enregistrement des générateurs des signaux de données ne doit par être plus long que la moitié du temps du cycle. Au niveau des intervalles d'enregistrement (> 2 minutes), les données seront ajustées au mois une fois par minute. Dans de tels cas, le temps de cycle ne devrait pas être plus rapide que 2 minutes.
Valeur enregistrée en dernier lieu	Nécessaire seulement pour la première série de ECOLOG-NET générateurs des signaux de données ou pour des générateurs des signaux avec une interface sérielle.	Les données pour elproLOG MONITOR seront actualisées au cours de l'intervalle d'enregistrement indépendamment des réglages des générateurs des signaux de données.

4.2 Réglages des groupes

Sélection dans le menu "Groupe" "Réglage" afin d'ouvrir la fenêtre.



Dépôt B1 — Dans 4.1 *Réglages de base* le fichier de groupe sélectionné.

Rayonnage réfrigéré — Noms de groupes des groupe de générateurs des signaux de données définis dans elproLOG CONFIG. Le nom de groupe sélectionné est utilisé pour la désignation de la fenêtre de surveillance.

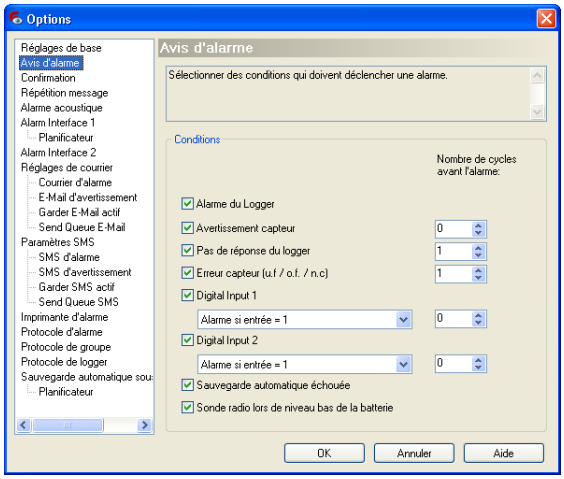
Mesure — Il s'agit du temps entre deux interrogations est il est seulement utilisé pour le groupe sélectionné.

Vue — Basculer entre les générateurs des signaux ou la vue qui se base sur les capteurs

5. Réglages d'alarme

Les réglages suivants font partie des menus "Extras / Options". Ceux-ci sont utilisés pour la définition des paramètres d'alarme et les réactions d'alarme.

5.1 Notifications



Les alarmes sont seulement elproLOG MONITOR reconnues lorsqu'elles sont actives à l'instant de lecture du temps du cycle.

Une alarme affichée par les valeurs-limites des générateurs des signaux est reconnue.

Alarme de capteur

Alarme affichée par une elproLOG CONFIG valeur-limite.

Avertissement de capteur

Lorsque la communication avec un générateur des signaux déterminé est interrompue, cet événement est traité comme une alarme (problème de réseau)

Pas de réponse du générateur des signaux

Une rupture de câble ou un court-circuit est traité comme une alarme.

Erreur de capteur

Les entrées numériques du générateur des signaux de données peuvent être transmises comme une alarme d'un appareil externe relié au générateur des signaux de données.

Entrée numérique 1/ 2

Alarme lorsque l'entrée = 1	Interrupteur fermé entre l'entrée numérique1/2 et le GND
Alarme lorsque l'entrée = 0	Interrupteur ouvert l'entrée digitale 1/2 et le GND

Cette informations est traitée comme une alarme dans les cas où la mise en mémoire automatique des données des générateurs des signaux de données à échoué ☞ 5.12 *Autosave comme MDF*

Échec d'Autosave

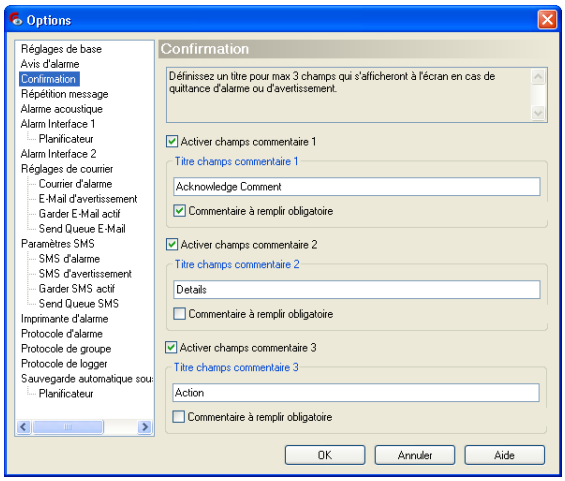
Avertissement en cas de faible niveau de la batterie d'un capteur auditif

Au cas où un des capteurs auditifs a atteint un ECOLOG-NET LR8 niveau critique de charge de la batterie, cela est traité comme un avertissement.

Diver-gence	Valeur-limite	État de notifica-tion	Exemple
++	Générateur des signaux (voir état)	Alarme	28°C
+	elproLOG CONFIG	Avertissement	22°C
		o.k.	20°C
-	elproLOG CONFIG	Avertissement	17°C
--	Générateur des signaux (voir état)	Alarme	9°C

5.2 Acquitter

Définition de 1 à 3 espaces de texte avec ligne de titre pour les documents sur les messages d'alarme ou d'avertissement.

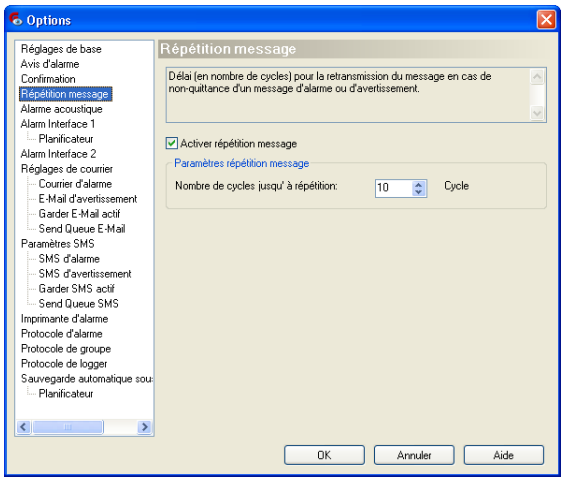


Le commentaire doit obligatoire-ment être introduit

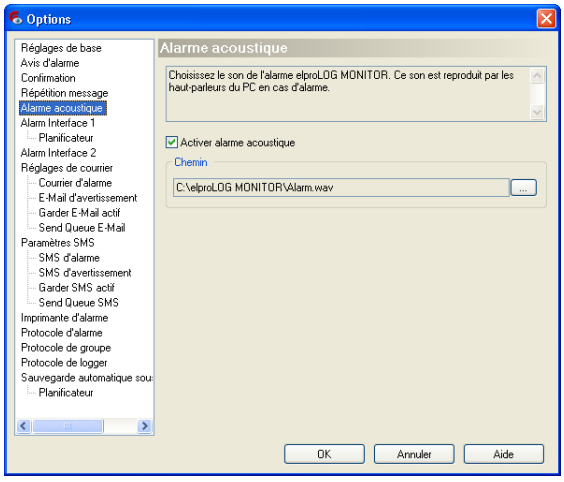
Pour acquitter une alarme, un commentaire doit être introduit dans la fenêtre "Acquitter". ☞ 8.1.1 *Informations sur les causes d'alarme*

5.3 Répétition

Temps d'attente en nombre de cycles jusqu'à ce qu'un message actif d'alarme ou d'avertissement soit répété.
Seuls les alarmes et avertissements actifs seront répétés.



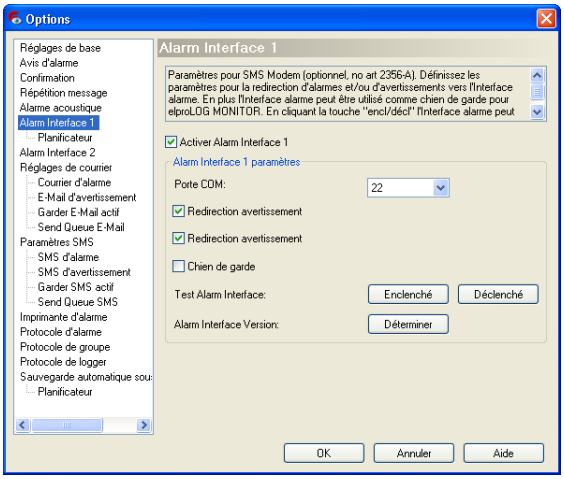
5.4 Son d'alarme



Chemin

Répertoire qui contient les signaux acoustiques d'alarme souhaités.

5.5 Interface d'alarme 1/2



Activation de l'interface d'alarme

Cette boîte de contrôle active les fonctions de l'interface d'alarme (no. d'article 2355-A). Pour des informations techniques, veuillez consulter : Manuel d'utilisation de l'interface d'alarme D-AD-2102E.

ComPort

Sélection de l'interface à laquelle l'interface d'alarme est raccordée.

Transmission de l'alarme
Transmission de l'avertissement

Cette boîte de contrôle active l'interface d'alarme.
☞ 5.1 *Notifications* / conditions.

Watchdog

Cette boîte de contrôle active la fonction Watchdog qui déclenche une alarme dés que la liaison entre le PC et l'interface d'alarme ou le logiciel elproLOG MONITOR est interrompue.

Interface de test d'alarme

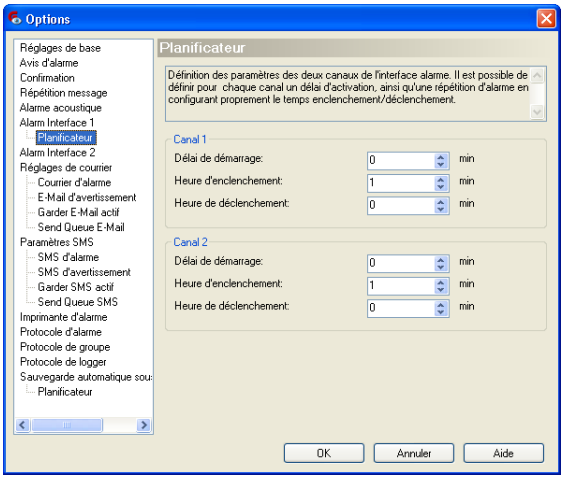
Testez les contacts de les 2 relais.

Version de l'interface d'alarme

Fonction de service d'identification de la version du micro-logiciel (anciennement V1.2 / actuellement V1.7) de l'interface d'alarme utilisée.

5.5.1 Commande de temps de l'interface d'alarme

POSSIBLE DÈS LA VERSION 1.7 OU PLUS RÉCENTE DU MICRO-LOGICIEL



Décalage de temps entre l'enregistrement d'une alarme par elproLOG MONITOR et l'activation de l'interface d'alarme.

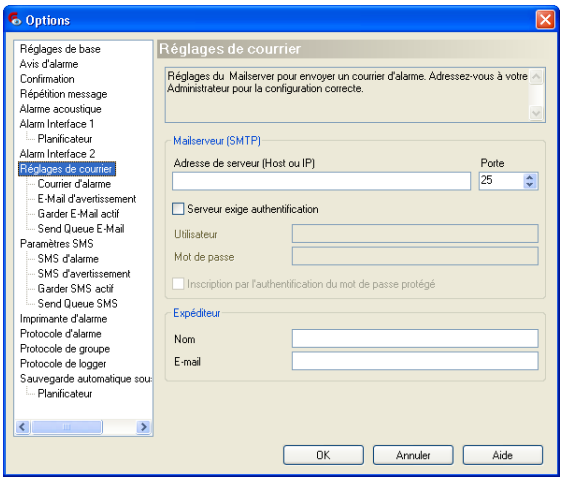
Démarrage différé

Fonction de commutation en cours d'alarme

Temps d'enclenchement
Temps de déclenchement

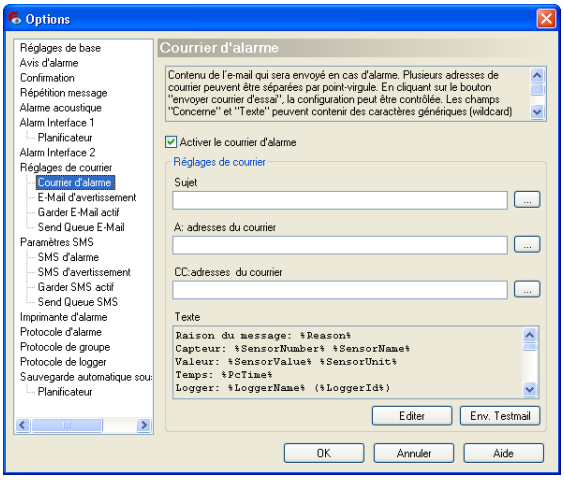
Pour les détails par rapport aux décalages de temps ☞ 8.2 *Temps de réponse - séquence d'alarme*

5.6 Réglages des E-Mails



SI CES INFORMATIONS SONT FAUSSES, L'E-MAIL D'ALARME NE PARVIENDRA PAS AU DESTINATAIRE !

5.6.1 E-Mail d'alarme



Activer le courrier d'alarme

Cette boîte de contrôle active la fonction d'envoi e-mails

Concerne, à, copie à

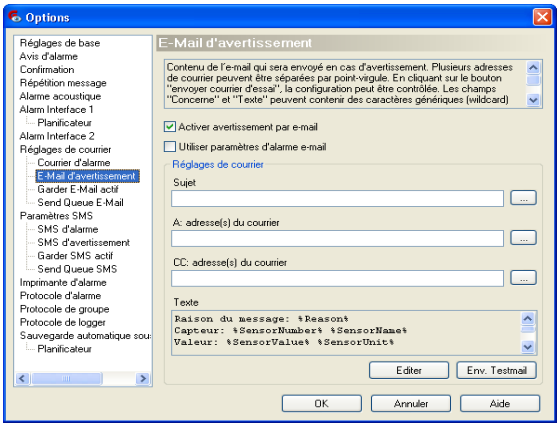
Ces informations sont en général utilisées pour l'envoi d'e-mails.
Toutes les informations d'identification d'un dérangement sont automatiquement contenues dans l'e-mail.

Traiter le texte / le pavé de commande

Ce champ contient des informations comme : Informations de processus, responsabilités et instructions et est ajouté lors de chaque alarme envoyée par e-mail.

☞ 6. *Éditeur de texte d'alarme*

5.6.2 E-Mail d'avertissement



Utilisation des réglages des e-mails d'alarme

Lorsque cette boîte de contrôle est active, les réglages des e-mails d'alarme sont utilisés pour les e-mails d'avertissement.

Concerne, à, copie à

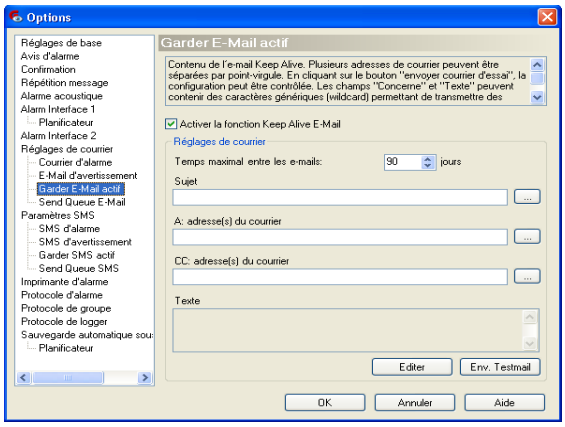
Ces informations sont en général utilisées pour l'envoi d'e-mails.
Toutes les informations d'identification d'un dérangement sont automatiquement contenues dans l'e-mail.

Traiter le texte / le pavé de commande

Ce champ contient des informations comme : Informations de processus, responsabilités et instructions et est ajouté lors de chaque avertissement envoyé par e-mail.

☞ 6. *Éditeur de texte d'alarme*

5.6.3 E-Mail Keep Alive



Cette fonction est utilisée afin d'envoyer un mail de contrôle à intervalles réguliers. Il est de cette manière possible d'assurer que la notification fonctionne en cas d'alarme.

Activer la fonction Keep Alive E-Mail

Temps d'attente entre les mails Keep Alive

Temps maximum entre mails

Ces informations sont en général utilisées pour l'envoi d'e-mails.
Toutes les informations d'identification d'un dérangement sont automatiquement contenues dans l'e-mail.

Concerne, à, copie à

Ce champ contient des informations comme : Informations de processus, responsabilités et instructions et est ajouté lors de chaque "Keep-Alive" envoyée par mail.

Traiter le texte / le pavé de commande

☞ 6. *Éditeur de texte d'alarme*

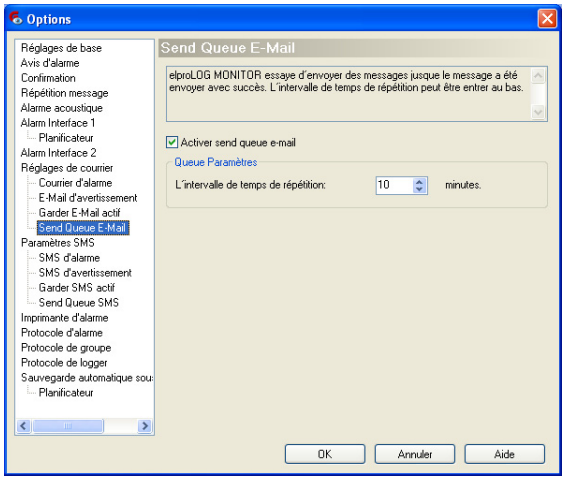
Adresse de serveur (hôte ou IP)	mail.gmx.com
Le serveur exige une authentification	Sélectionner la boîte de contrôle
Utilisateur	Your_Address@gmx.com
Mot de passe	Votre mot de passe GMX
Nom	Tout nom d'expéditeur
E-Mail	Your_Address@gmx.com

```
Message Reason: Alarm limit exceeded
Sensor: S2 Production A, Humidity Shelf 1
Value: 57.05 %rF
Time: 01.09.2008 09:10:09
Logger: Production A, Shelf 1 (12358)
Group: Store 1

Sensors:
S1: Production A, Temperature Shelf 1  Value: 40.43 °C       State: OK
S2: Production A, Humidity Shelf 1  Value: 57.05 %rF      State: Alarm
S3:   Value:    State: Disabled
S4:   Value:    State: Disabled
S5:   Value:    State: Disabled
S6:   Value:    State: Disabled
S7:   Value:    State: Disabled
S8:   Value:    State: Disabled

Digital Inputs:
D1: Door open switch   Value: 0 open  State: OK
D2:   Value: 0   State: Disabled
```

5.6.4 Send Queue E-Mail



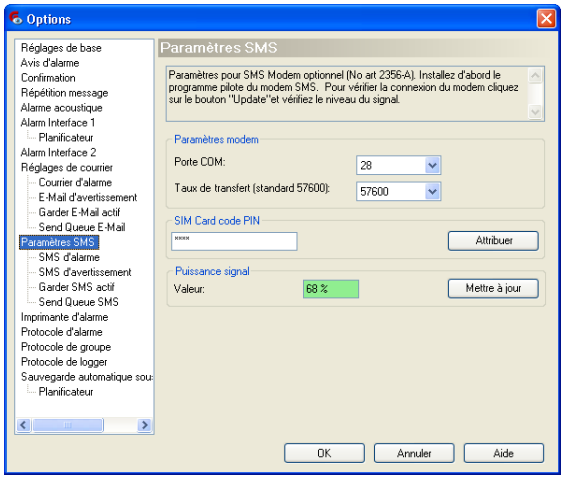
Activer send queue e-mail

Jusque à la livraison avec succès, cette fonction répète envoyer des e-mail.
Le queue des e-mails qui ne sont pas encore envoyés seront supprimer avec le désactivation de cette fonction.

L'intervalle de temps de répétition

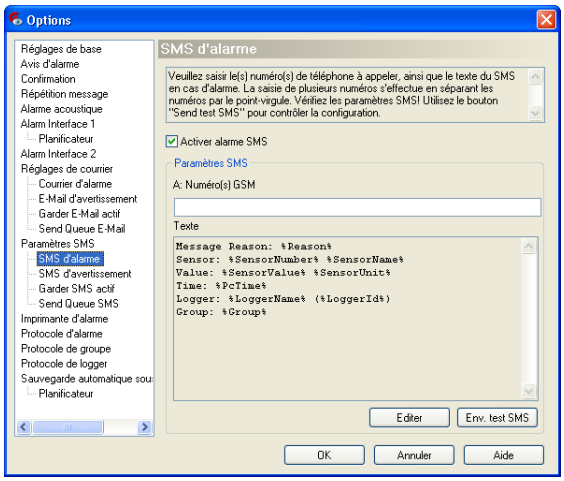
Temps d'attente entre les e-mails répété.

5.7 Paramètres SMS



SI CES INFORMATIONS SONT FAUSSES OU SI L'INTENSITÉ DU SIGNAL EST TROP FAIBLE, LE SMS D'ALARME NE PARVIENDRA PAS AU DESTINATAIRE !

5.7.1 Alarme SMS



Cette boîte de contrôle active les fonctions SMS.

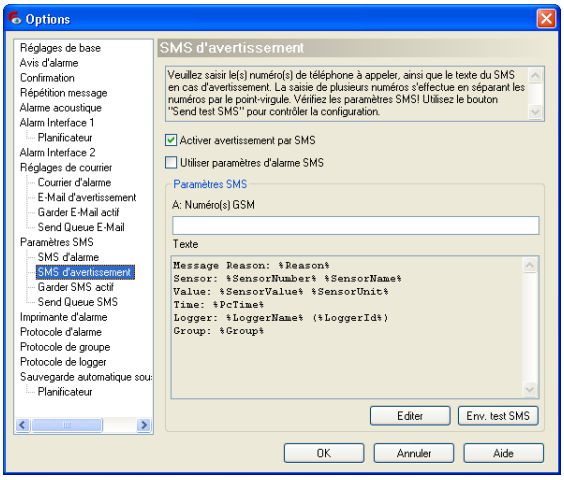
Activation de l'alarme SMS

Ce champ contient des informations comme : Informations de processus, responsabilités et instructions et est ajouté lors de chaque alarme envoyée par SMS.

Traiter le texte / le pavé de commande

6. *Éditeur de texte d'alarme*

5.7.2 Avertissement SMS



Utilisation des réglages des SMS d'alarme

Lorsque cette boîte de contrôle est active, les réglages des SMS d'alarme sont utilisés pour les SMS d'avertissement.

Traiter le texte / le pavé de commande

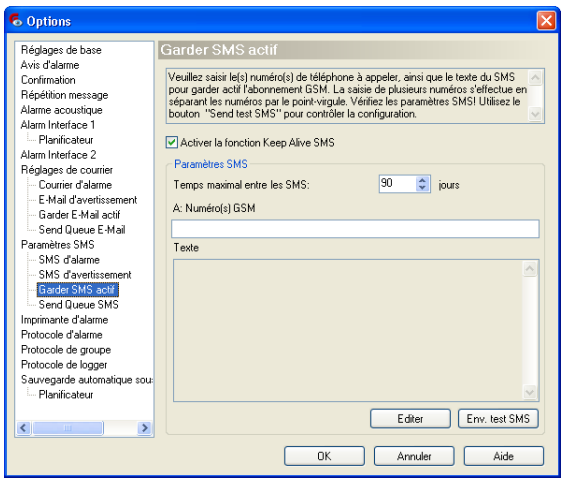
Ce champ contient des informations comme : Informations de processus, responsabilités et instructions et est ajouté lors de chaque avertissement envoyé par SMS.

☞ 6. *Éditeur de texte d'alarme*

5.7.3 SMS Keep Alive

Il existe des fournisseurs qui bloquent l'abonnement en cas de non-utilisation durant un certain temps. Cette fonction est utilisée afin d'envoyer régulièrement un SMS. Cela évite ainsi le blocage de l'abonnement.

Important pour une carteSIMprépayée



Cette boîte de contrôle active ces fonctions SMS.

Activation du SMS Keep Alive

Temps d'attente entre les SMS Keep Alive

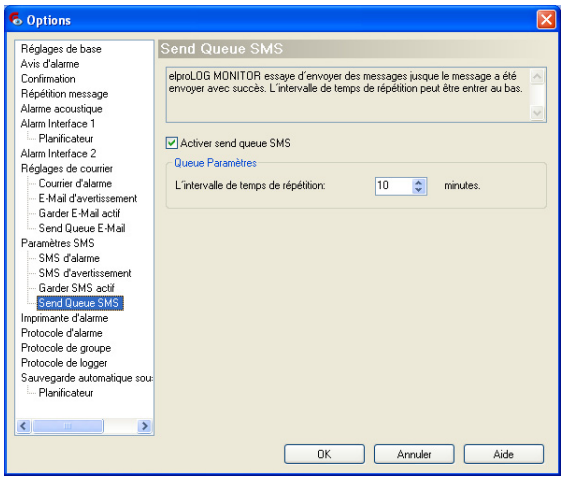
Temps maximum entre SMS

Ce champ contient des informations comme : Informations de processus, responsabilités et instructions et est ajouté lors de chaque "Keep-Alive" envoyée par SMS.

Traiter le texte / le pavé de commande

☞ 6. *Éditeur de texte d'alarme*

5.7.4 Send Queue SMS



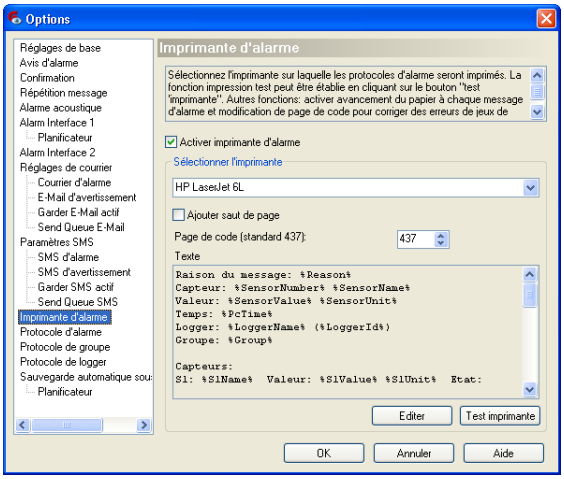
Jusque à la livraison avec succès, cette fonction répète envoyer des SMS.
Le queue des SMS qui ne sont pas encore envoyés seront supprimer avec le désactivation de cette fonction.

Activer send queue SMS

Temps d'attente entre les SMS répété.

L'intervalle de temps de répétition

5.8 Imprimante d'alarme



Activation de l'imprimante d'alarme

Cette boîte de contrôle active la fonction d'imprimante d'alarme. Chaque alarme entraîne une impression sur l'imprimante sélectionnée.

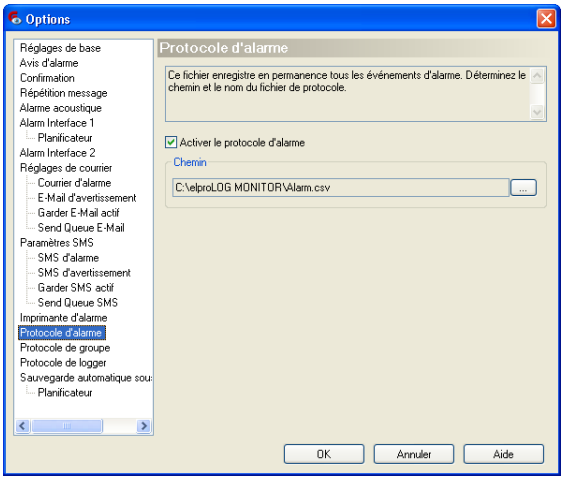
Traiter le texte / le pavé de commande

Ce champ contient des informations comme : Informations de processus, responsabilités et instructions et est ajouté lors de chaque impression d'alarme.

☞ 6. *Éditeur de texte d'alarme*

Les imprimantes GDI Win, comme par exemple la Canon S520 fonctionnent seulement comme imprimante d'alarme lorsqu'un logiciel d'alarme telle que www.printfil.com est utilisé.

5.9 Protocole d'alarme



Chemin et nom du fichier

Emplacement où tous les protocoles d'alarme (fichier cvs; texte complet) sont enregistrés.

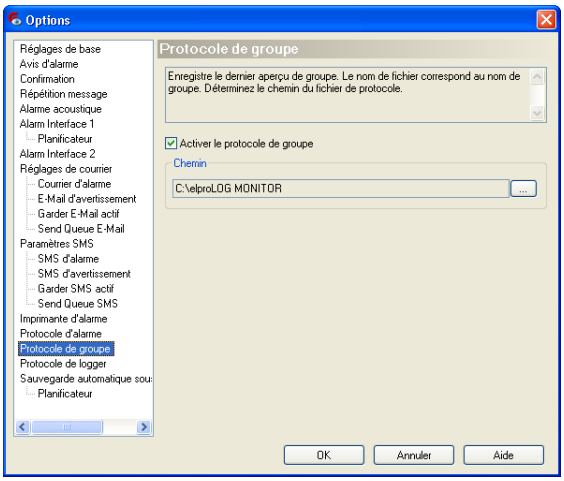
5.9.1 Structure du protocole d'alarme

	Colonne	Titel		Informations	
Alarme	1	Temps de PC		Cause de l'alarme	
	2	Temps du générateur des signaux			
	3	Information d'alarme			
	4	Groupe du générateur des signaux			
	5	Nom du générateur des signaux			
	6	Identification du générateur des signaux			
	7	Numéro de capteur		Cette entrée se réfère au numéro du capteur du générateur des signaux	
	8	Nom du capteur		Nom du capteur déclenchant l'alarme	
Capteur	9	Nom S1			
	10	Valeur S1			
	11	Unité S1			
	12	État S1	0	ok	
			1	Capteur désactivé (dans elproLOG CONFIG)	
			2	Avertissement	
			3	Avertissement acquitté	
			4	Alarme	
			5	Alarme acquittée	
			6	u.f./o.f./n.c.	
			7	u.f./o.f./n.c. acquitté	
				u.f.	En dessous de la valeur dans la plage de mesure
				o.f.	Au dessus de la valeur dans la plage de mesure
				n.c.	Capteur non raccordé / rupture de câble
	13 - 40	Correspond aux informations ci-dessus pour les capteurs 2 - 8			

Entrée numérique	41	Nom D1		Nom de l'entrée numérique 1
	42	Valeur D1	0 / 1	État actuel de D1 (voir protocole d'alarme)
	43	Valeur de texte D1		Décrit l'état de D1
	44	État D1	0	ok
			1	Entrées numériques non activées (dans elproLOG CONFIG)
			2	---
			3	---
			4	Alarme
			5	Alarme acquittée
	45 - 48	Correspond aux informations ci-dessus pour l'entrée numérique D2		
Informations de confirmation	49	Nom d'utilisateur		Pour l'acquittement d'alarme
	50	Nom d'hôte		
	51	Commentaire de titre 1		Pour l'acquittement d'alarme
	52	Commentaire de texte 1		
	53 - 56	Correspond aux informations ci-dessus pour l'entrée numérique D2		

5.10 Protocole de groupes

Un protocole de groupe est un fichier de texte (fichier csv; texte complet) et contient les données de la dernière interrogation. Toutes les informations de surveillance d'alarme sont enregistrées.



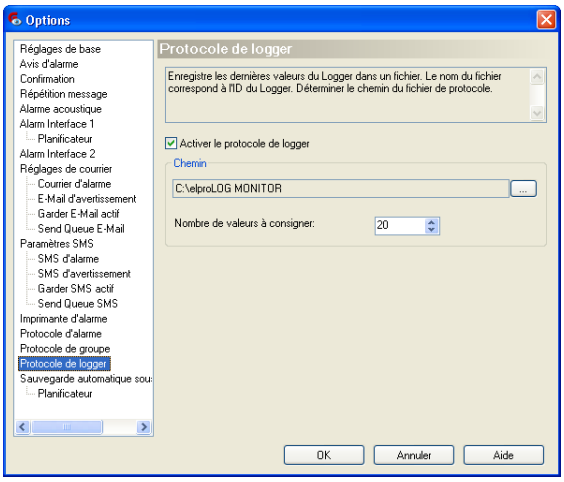
Chemin et nom du fichier Emplacement où le protocole des groupes est enregistré.

5.10.1 Structure de protocole de groupes

Colonne	Titel		Informations	
1	Identification du générateur des signaux			
2	Nom du générateur des signaux			
3	Temps de PC			
4	Temps du générateur des signaux			
5	État du générateur des signaux	0	Communication ok	
		1	Générateur des signaux de données non activé (dans elproLOG CONFIG)	
		4	Pas de liaison	
		5	Pas de liaison acquittée	
6	Nom S1			
7	Valeur S1			
8	Unité S1			
9	État S1	0	ok	
		1	Capteur désactivé (dans elproLOG CONFIG)	
		2	Avertissement	
		3	Avertissement acquitté	
		4	Alarme	
		5	Alarme acquittée	
		6	u.f./o.f./n.c.	
		7	u.f./o.f./n.c. acquitté	
			u.f.	En dessous de la valeur dans la plage de mesure
			o.f.	Au dessus de la valeur dans la plage de mesure
			n.c.	Capteur non raccordé / rupture de câble
10 - 37	Correspond aux informations ci-dessus pour les capteurs 2 - 8			
38	Nom D1		Nom de l'entrée numérique 1	
39	Valeur D1	0 / 1	État actuel de D1 (voir protocole d'alarme)	
40	Valeur de texte D1		Décrit l'état de D1	
41	État D1	0	ok	
		1	Entrées numériques non activées (dans elproLOG CONFIG)	
		2	---	
		3	---	
		4	Alarme	
		5	Alarme acquittée	
42 - 45	Correspond aux informations ci-dessus pour l'entrée numérique D2			

5.11 Protocole du générateur des signaux

Un protocole de générateur des signaux est un fichier de texte (fichier csv; texte complet) et contient les données de la dernière interrogation. Chaque générateur des signaux du groupe sélectionné contient un protocole propre du générateur des signaux



Nombre des cycles enregistrés

Cette entrée détermine le nombre de cycles de mesure dans le fichier du protocole du générateur des signaux.

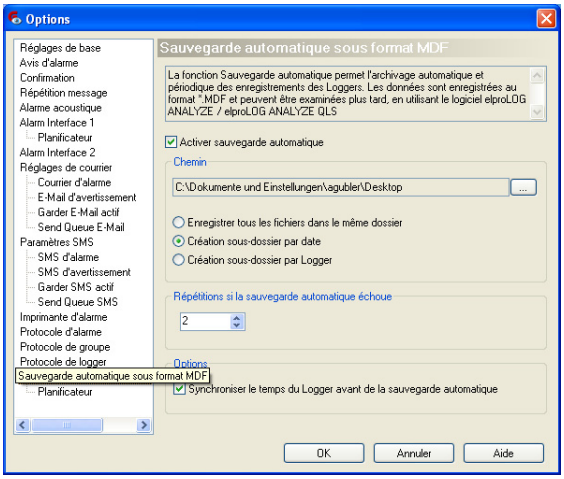
Chemin et nom du fichier

Emplacement où les protocoles du générateur des signaux sont enregistrés.

5.11.1 Structure de protocole du générateur des signaux

Colonne	Titel		Informations	
1	Identification du générateur des signaux			
2	Nom du générateur des signaux			
3	Temps de PC			
4	Temps du générateur des signaux			
5	État du générateur des signaux	0	Communication ok	
		1	Générateur des signaux de données non activé (dans elproLOG CONFIG)	
		4	Pas de liaison	
		5	Pas de liaison acquittée	
6	Nom S1			
7	Valeur S1			
8	Unité S1			
9	État S1	0	ok	
		1	Capteur désactivé (dans elproLOG CONFIG)	
		2	Avertissement	
		3	Avertissement acquitté	
		4	Alarme	
		5	Alarme acquittée	
		6	u.f./o.f./n.c.	
		7	u.f./o.f./n.c. acquitté	
			u.f.	En dessous de la valeur dans la plage de mesure
			o.f.	Au dessus de la valeur dans la plage de mesure
			n.c.	Capteur non raccordé / rupture de câble
10 - 37	Correspond aux informations ci-dessus pour les capteurs 2 - 8			
38	Nom D1		Nom de l'entrée numérique 1	
39	Valeur D1	0 / 1	État actuel de D1 (voir protocole d'alarme)	
40	Valeur de texte D1		Décrit l'état de D1	
41	État D1	0	ok	
		1	Entrées numériques non activées (dans elproLOG CONFIG)	
		2	---	
		3	---	
		4	Alarme	
		5	Alarme acquittée	
42 - 45	Correspond aux informations ci-dessus pour l'entrée numérique D2			

5.12 Autosave comme MDF



Activation d'Autosave

Cette boîte de contrôle active la fonction Autosave.

Chemin

C'est ici que sont enregistrés les fichiers Autosave.

Synchroniser avant le temps du générateur des signaux Autosave

L'horloge du générateur des signaux de données est régulièrement comparée avec celle du PC. La changement de l'heure d'été à l'heure d'hiver se fait par exemple automatiquement.

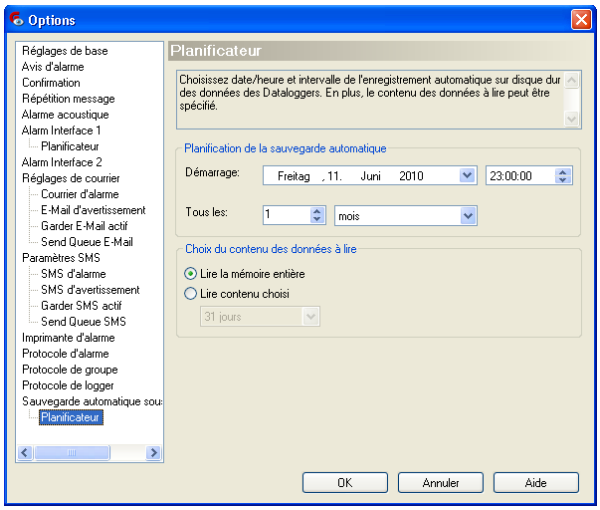
☞ Cette fonction nécessite elproLOG ANALYZE 3.63

La synchronisation de l'horloge du générateur des signaux de données est possible à partir des versions suivantes du micro-logiciel:

Générateur des signaux	**Numéro du micro-logiciel**
ECOLOG-NET LH2 / WH2	1.00
ECOLOG-NET LP4 / WP4	1.05
ECOLOG-NET LA8 / WA8	1.03
ECOLOG-NET LR8	1.00

L'ALARME DÉCLENCHÉE EN RAISON D'UNE ERREUR D'AUTOSAVE EST REPORTÉE ET IMPRIMÉE DANS LE PROTOCOLE D'ALARME!

5.12.1 Commande de temps Autosave



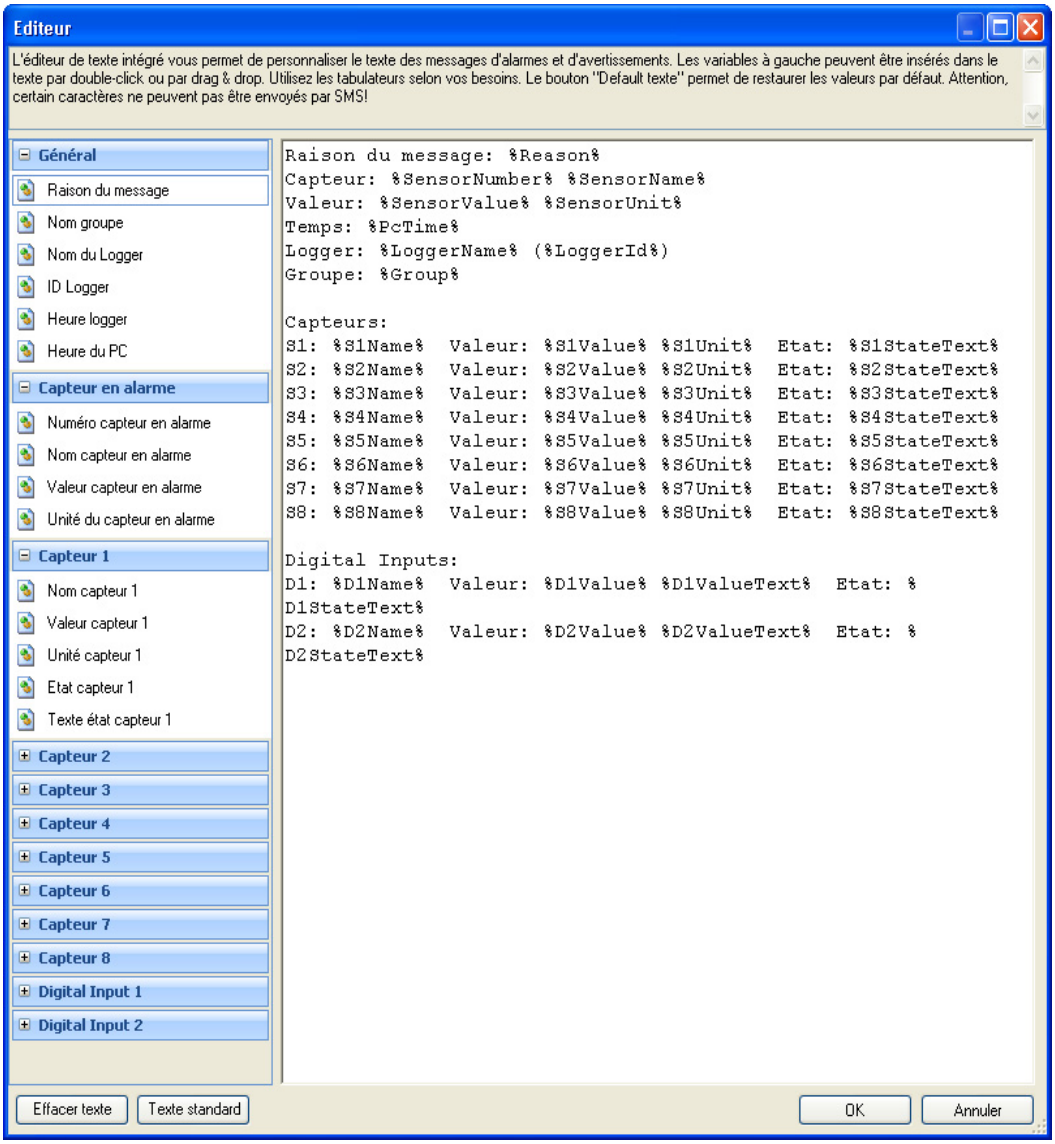
Définition du nom de fichier Autosave

Numéro ID - module - jour - date - numérotation suivante

LES DONNÉES NE SONT PAS LUES ET MISES EN MÉMOIRE À L'INSTANT DE L'AUTO-SAVE, MAIS LORS DU ELPROLOG MONITOR CYCLE DE LECTURE SUIVANT !

6. Éditeur de texte d'alarme

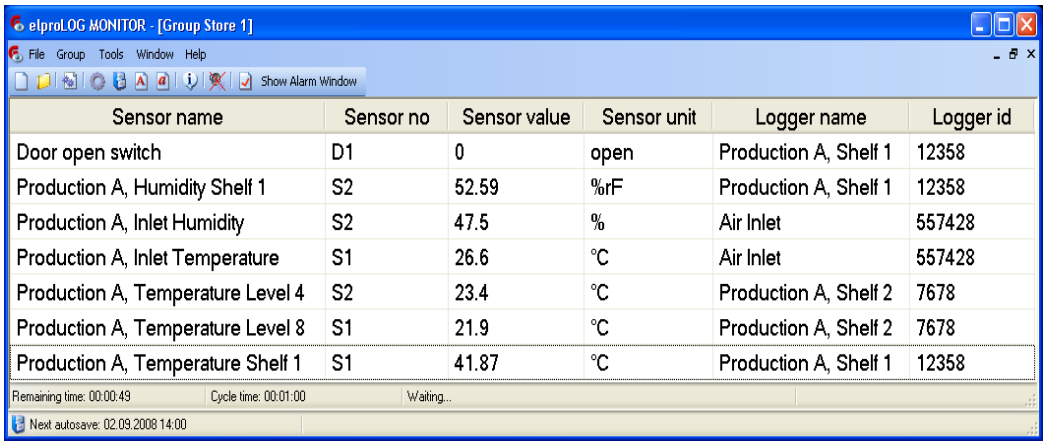
Permet l'introduction d'un texte d'alarme. Pour d'autres informations, se référer au commentaire par rapport à la fenêtre


Editeur
L'éditeur de texte intégré vous permet de personnaliser le texte des messages d'alarmes et d'avertissements. Les variables à gauche peuvent être insérés dans le texte par double-click ou par drag & drop. Utilisez les tabulateurs selon vos besoins. Le bouton "Default texte" permet de restaurer les valeurs par défaut. Attention, certain caractères ne peuvent pas être envoyés par SMS!
Général
Raison du message
Nom groupe
Nom du Logger
ID Logger
Heure logger
Heure du PC
Capteur en alarme
Numéro capteur en alarme
Nom capteur en alarme
Valeur capteur en alarme
Unité du capteur en alarme
Capteur 1
Nom capteur 1
Valeur capteur 1
Unité capteur 1
Etat capteur 1
Texte état capteur 1
Capteur 2
Capteur 3
Capteur 4
Capteur 5
Capteur 6
Capteur 7
Capteur 8
Digital Input 1
Digital Input 2
Raison du message: %Reason%
Capteur: %SensorNumber% %SensorName%
Valeur: %SensorValue% %SensorUnit%
Temps: %PcTime%
Logger: %LoggerName% (%LoggerId%)
Groupe: %Group%
Capteurs:
S1: %S1Name% Valeur: %S1Value% %S1Unit% Etat: %S1StateText%
S2: %S2Name% Valeur: %S2Value% %S2Unit% Etat: %S2StateText%
S3: %S3Name% Valeur: %S3Value% %S3Unit% Etat: %S3StateText%
S4: %S4Name% Valeur: %S4Value% %S4Unit% Etat: %S4StateText%
S5: %S5Name% Valeur: %S5Value% %S5Unit% Etat: %S5StateText%
S6: %S6Name% Valeur: %S6Value% %S6Unit% Etat: %S6StateText%
S7: %S7Name% Valeur: %S7Value% %S7Unit% Etat: %S7StateText%
S8: %S8Name% Valeur: %S8Value% %S8Unit% Etat: %S8StateText%
Digital Inputs:
D1: %D1Name% Valeur: %D1Value% %D1ValueText% Etat: %
D1StateText%
D2: %D2Name% Valeur: %D2Value% %D2ValueText% Etat: %
D2StateText%
Effacer texte
Texte standard
OK
Annuler

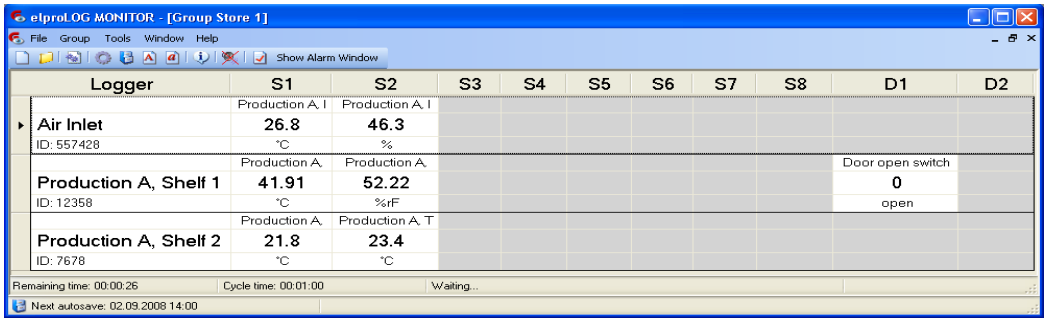
7. Représentation de l'information

Les deux représentations suivantes sont possibles sur l'elproLOG MONITORécran principal.

Vue basée sur les capteurs


elproLOG MONITOR - [Group Store 1]
File Group Tools Window Help
Show Alarm Window
Sensor name | Sensor no | Sensor value | Sensor unit | Logger name | Logger id
Door open switch | D1 | 0 | open | Production A, Shelf 1 | 12358
Production A, Humidity Shelf 1 | S2 | 52.59 | %rF | Production A, Shelf 1 | 12358
Production A, Inlet Humidity | S2 | 47.5 | % | Air Inlet | 557428
Production A, Inlet Temperature | S1 | 26.6 | °C | Air Inlet | 557428
Production A, Temperature Level 4 | S2 | 23.4 | °C | Production A, Shelf 2 | 7678
Production A, Temperature Level 8 | S1 | 21.9 | °C | Production A, Shelf 2 | 7678
Production A, Temperature Shelf 1 | S1 | 41.87 | °C | Production A, Shelf 1 | 12358
Remaining time: 00:00:49
Cycle time: 00:01:00
Waiting...
Next autosave: 02.09.2008 14:00

Vue basée sur le générateur des signaux


elproLOG MONITOR - [Group Store 1]
File Group Tools Window Help
Show Alarm Window
Logger | S1 | S2 | S3 | S4 | S5 | S6 | S7 | S8 | D1 | D2
Production A, I | Production A, I
Air Inlet | 26.8 | 46.3
ID: 557428 | °C | %
Production A | Production A | Door open switch
Production A, Shelf 1 | 41.91 | 52.22 | 0
ID: 12358 | °C | %rF | open
Production A | Production A, T
Production A, Shelf 2 | 21.8 | 23.4
ID: 7678 | °C | °C
Remaining time: 00:00:26
Cycle time: 00:01:00
Waiting...
Next autosave: 02.09.2008 14:00

Temps de cycle	Temps entre deux interrogations
Temps restant	Temps restant jusqu'à la prochaine interrogation
Prochain Autosave	Date et durée de temps jusqu'au prochain Autosave

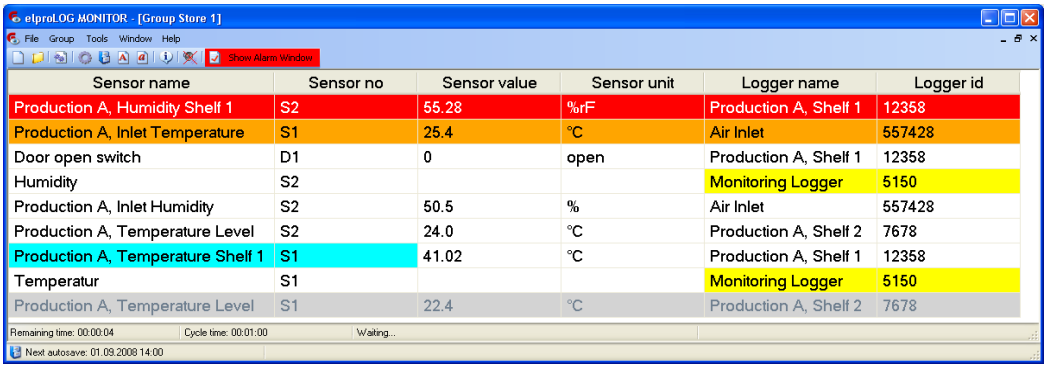
8. Alarme / avertissement

Les icônes clignotantes "affichage de la fenêtre d'alarme" et la fenêtre d'alarme (pop-up) rendent attentives à une alarme.

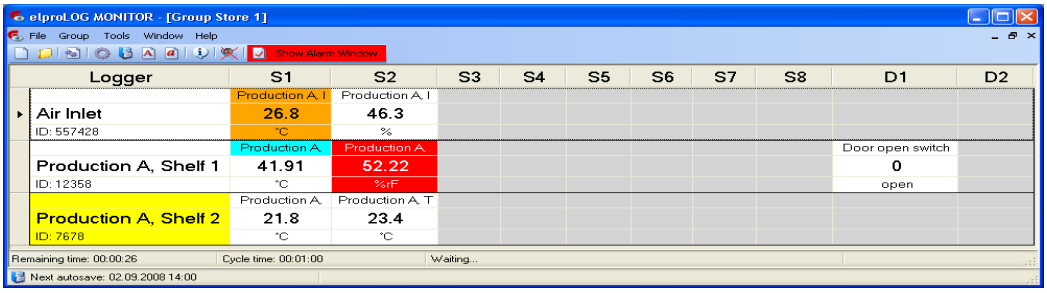
La couleur de base change dans l'espace / la ligne correspondant.

- lorsqu'une valeur-limite est dépassée
- l'état d'alarme des entrées numériques (D1 / D2) est affiché
- une fonction erronée a été constatée

Vue basée sur les capteurs


elproLOG MONITOR - [Group Store 1]
File Group Tools Window Help
Show Alarm Window
Sensor name | Sensor no | Sensor value | Sensor unit | Logger name | Logger id
Production A, Humidity Shelf 1 | S2 | 55.28 | %rF | Production A, Shelf 1 | 12358
Production A, Inlet Temperature | S1 | 25.4 | °C | Air Inlet | 557428
Door open switch | D1 | 0 | open | Production A, Shelf 1 | 12358
Humidity | S2 | | | Monitoring Logger | 5150
Production A, Inlet Humidity | S2 | 50.5 | % | Air Inlet | 557428
Production A, Temperature Level | S2 | 24.0 | °C | Production A, Shelf 2 | 7678
Production A, Temperature Shelf 1 | S1 | 41.02 | °C | Production A, Shelf 1 | 12358
Temperatur | S1 | | | Monitoring Logger | 5150
Production A, Temperature Level | S1 | 22.4 | °C | Production A, Shelf 2 | 7678
Remaining time: 00:00:04
Cycle time: 00:01:00
Waiting...
Next autosave: 01.09.2008 14:00

Vue basée sur le générateur des signaux



blanc	normal
rouge	Alarme : La valeur du générateur des signaux de données est en deçà / au delà de la valeur-limite d'alarme définie.
orange	Avertissement : La valeur elproLOG CONFIG est en deçà / au delà de la limite d'avertissement définie.
jaune	• Fonction erronée d'un capteur • Problèmes de communication ☞ 9. *Messages d'erreurs*
turquois	Avertissement en cas de faible niveau de la batterie du capteur radio
gris	avec des valeurs de mesure, le capteur est désactivé dans elproLOG CONFIG.

Alarme acoustique

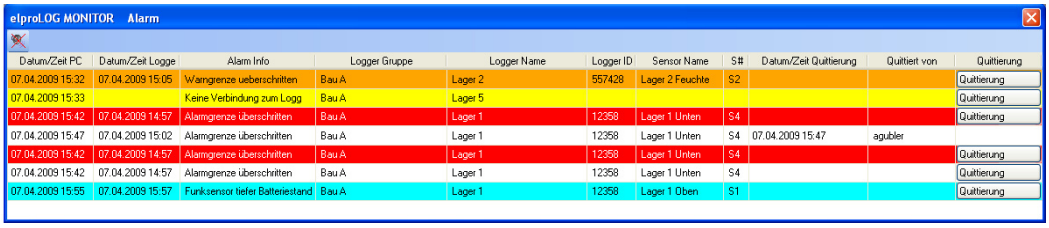
- Alarme
- Fonction erronée d'un capteur
- Problèmes de communication

Déclenche une alarme acoustique jusqu'à l'acquittement ☞ 5.4 *Son d'alarme*.

Même dans le cas où le programme est seulement visible en tant que symbole dans la barre des tâches, la fenêtre d'alarme apparaît sur l'écran.

elproLOG MONITOR comme symbole

8.1 Fenêtre d'alarme

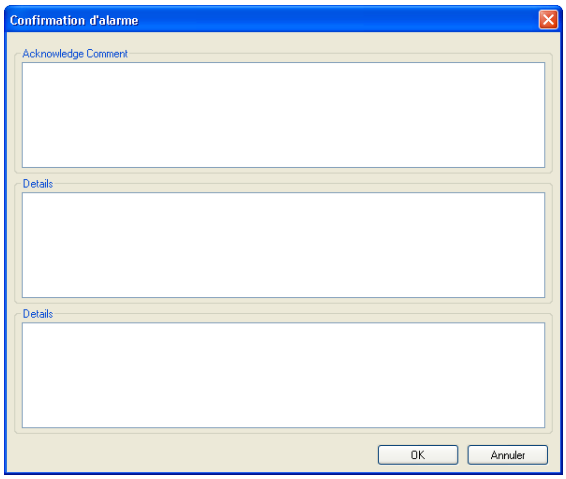

elproLOG MONITOR Alarm
Datum/Zeit PC | Datum/Zeit Logge | Alarm Info | Logger Gruppe | Logger Name | Logger ID | Sensor Name | S# | Datum/Zeit Quittierung | Quittiert von | Quittierung
1 07.04.2009 15:32 | 07.04.2009 15:05 | Warngrenze ueberschritten | Bau A | Lager 2 | 557428 | Lager 2 Feuchte | S2 | | | Quittierung
2 07.04.2009 15:33 | | Keine Verbindung zum Logg | Bau A | Lager 5 | | | | | | Quittierung
3 07.04.2009 15:42 | 07.04.2009 14:57 | Alarmgrenze überschritten | Bau A | Lager 1 | 12358 | Lager 1 Unten | S4 | | | Quittierung
4 07.04.2009 15:47 | 07.04.2009 15:02 | Alarmgrenze überschritten | Bau A | Lager 1 | 12358 | Lager 1 Unten | S4 | 07.04.2009 15:47 | agubler |
5 07.04.2009 15:42 | 07.04.2009 14:57 | Alarmgrenze überschritten | Bau A | Lager 1 | 12358 | Lager 1 Unten | S4 | | | Quittierung
6 07.04.2009 15:42 | 07.04.2009 14:57 | Alarmgrenze überschritten | Bau A | Lager 1 | 12358 | Lager 1 Unten | S4 | | | Quittierung
7 07.04.2009 15:55 | 07.04.2009 15:57 | Funksensor tiefer Batteriestand | Bau A | Lager 1 | 12358 | Lager 1 Oben | S1 | | | Quittierung

1. *Avertissement*
2. *par exemple erreur de communication*
3. *Alarme*
4. *Acquittement d'alarme selon les lignes*
   ☞ 8.1.1 *Informations sur les causes d'alarme*
5. *Alarme*
6. *Valeur d'alarme : Retour à la normale*
   Après l'acquittement l'alarme, cette ligne est retirée de la liste.
7. *Avertissement en cas de faible niveau de la batterie du capteur radio*

LORSQUE LES CONDITIONS D'ALARME NE SONT PAS ACTIVÉES SELON LE CHAPITRE 5.1 *NOTIFICATIONS*, ELLES NE SONT PAS REPRÉSENTÉES DANS LA "FENÊTRE D'ALARME" ET AUCUNE ALARME N'EST DÉCLENCHÉE.

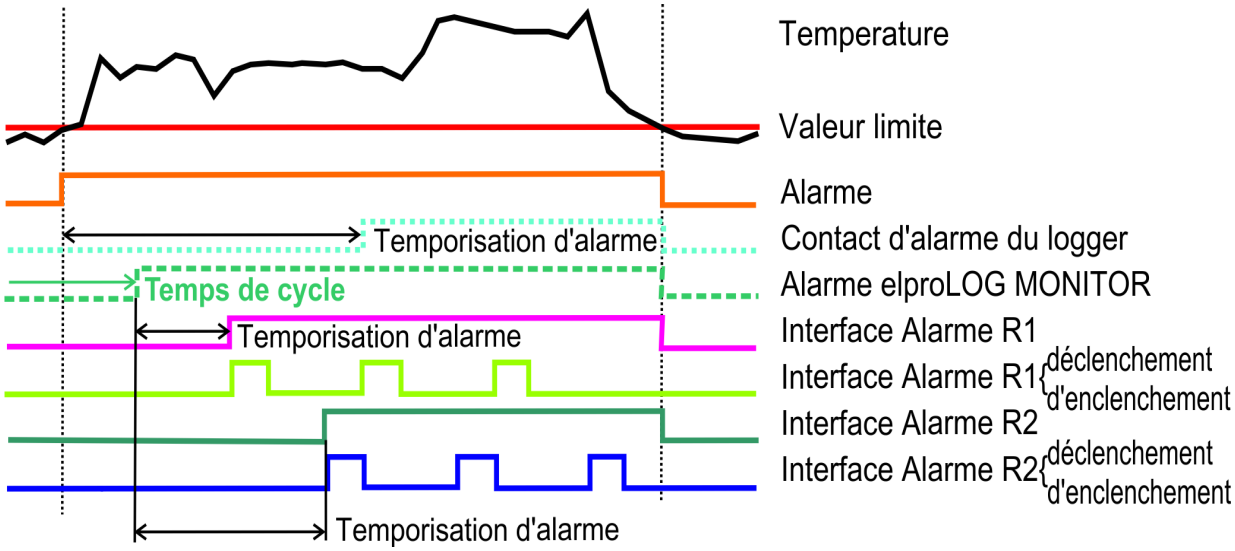
8.1.1 Informations sur les causes d'alarme

Cette fenêtre apparaît losrqu'une alarme a été acquittée au cas où elle a été activée selon le chapitre 5.2 *Acquitter*.



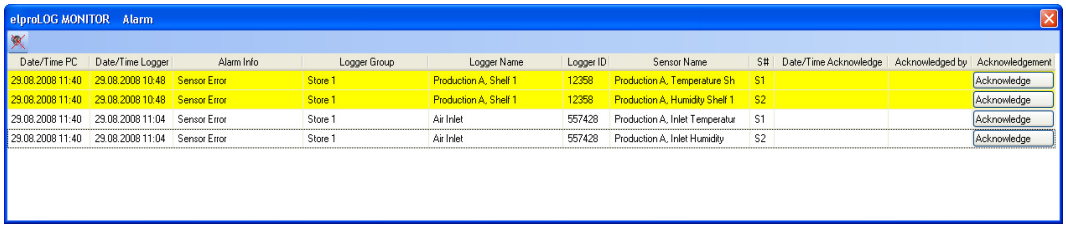
Après un acquittement "acquittement de date / temps" et "acquitté par",..... la fenêtre d'alarme est enregistrée dans le protocole d'alarme.
Des messages acquitté sont visualisé dans le fenêtre d'alarme (couleur de fond blanc), jusque ses conditions retournent normales.

8.2 Temps de réponse - séquence d'alarme



9. Messages d'erreurs

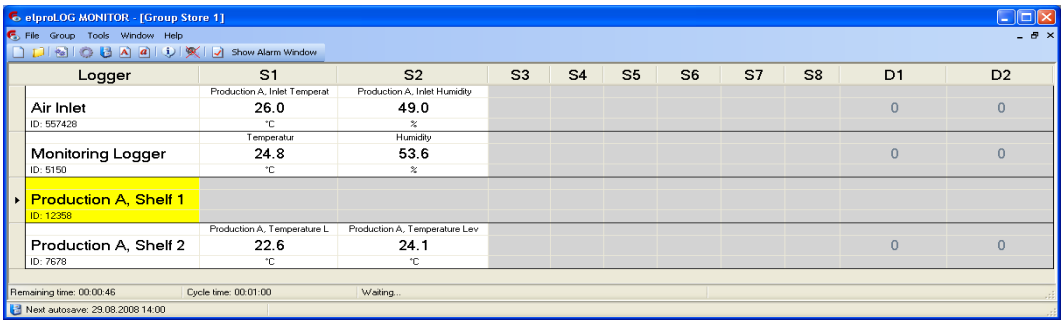
9.1 Erreur des capteurs


elproLOG MONITOR Alarm
Date/Time PC | Date/Time Logger | Alarm Info | Logger Group | Logger Name | Logger ID | Sensor Name | S# | Date/Time Acknowledge | Acknowledged by | Acknowledgement
29.08.2008 11:40 | 29.08.2008 10:48 | Sensor Error | Store 1 | Production A, Shelf 1 | 12358 | Production A, Temperature Sh | S1 | Acknowledge
29.08.2008 11:40 | 29.08.2008 10:48 | Sensor Error | Store 1 | Production A, Shelf 1 | 12358 | Production A, Humidity Shelf 1 | S2 | Acknowledge
29.08.2008 11:40 | 29.08.2008 11:04 | Sensor Error | Store 1 | Air Inlet | 557428 | Production A, Inlet Temperatur | S1 | Acknowledge
29.08.2008 11:40 | 29.08.2008 11:04 | Sensor Error | Store 1 | Air Inlet | 557428 | Production A, Inlet Humidity | S2 | Acknowledge

Si un capteur est défectueux ou n'est pas raccordé, le capteur a une couleur d'arrière-plan jaune.

U.F	En dessous de la valeur dans la plage de mesure ou câble de capteur court-circuité
O.F.	En dessus de la valeur dans la plage de mesure ou capteur non raccordé / rupture de câble
n.def	Valeurs de mesure manquantes ou fausses

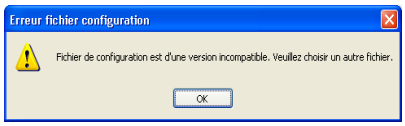
9.2 Problèmes de communication


elproLOG MONITOR - [Group Store 1]
File Group Tools Window Help
Show Alarm Window
Logger | S1 | S2 | S3 | S4 | S5 | S6 | S7 | S8 | D1 | D2
Air Inlet ID: 557428 | Production A, Inlet Temperat 26.0 °C | Production A, Inlet Humidity 49.0 %
Monitoring Logger ID: 5150 | Temperatur 24.8 °C | Humidity 53.6 %
Production A, Shelf 1 ID: 12358
Production A, Shelf 2 ID: 7678 | Production A, Temperature L 22.6 °C | Production A, Temperature Lev 24.1 °C
Remaining time: 00:00:46 | Cycle time: 00:01:00 | Waiting...
Next autosave: 29.08.2008 14:00

Si un générateur des signaux de données n'est par relié au LAN ou lorsque la communication est perturbée, le nom du générateur des signaux et l'ID apparaissent sur fond jaune et il n'y a plus de valeurs de mesure à disposition.

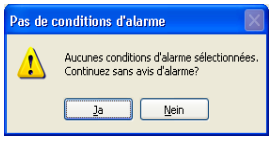
9.3 Messages de configuration

Erreur dans le fichier des groupes


Erreur fichier configuration
Fichier de configuration est d'une version incompatible. Veuillez choisir un autre fichier.
OK

On a essayé d'ouvrir un fichier gcf d'une version précédente de elproLOG CONFIG.
Ouvrir ce fichier gcf avec la nouvelle version de elproLOG CONFIG et convertir au nouveau format.

Pas de condition d'alarme



Aucune condition d'alarme n'a été sélectionnée ☞ 5.1 *Notifications*.
Les protocoles à disposition (alarme, groupe, générateur des signaux) ne sont pas reconnus en tant que condition d'alarme.

9.4 Information d'aide à la clientèle

Si vous avez besoin d'un conseil du service à la clientèle de ELPRO, nous vous prions de nous communiquer les informations suivantes :

- Numéro de mise à disposition du programme utilisé.
  Le programme est livré avec un CD-ROM comportant la désignation suivante: 3.x.y. Le numéro de la version actuelle du programme est indiqué dans le fichier ReadMe.
- Système d'exploitation utilisé.
- Désignation des modules du logiciel ELPRO utilisé et / ou générateur des signaux de données qui ont posés un problème.
- Existe-t-il des problèmes similaires avec d'autres applications elproLOG et / ou des générateurs des signaux de données ?
- Qu'est-ce qui a été fait avant que le problème survienne ? (Description exacte d'utilisation de votre générateur des signaux de données : Temps, température, choc, etc.)
- Description exacte de l'erreur

Sélectionner "Aide"..."Info" dans le menu par rapport aux informations nécessaires.

Index

A
Alarme 11, 16, 19
Alarme acoustique 32
Avertissement 11, 16, 20

B
Basé sur la vue des capteurs 10, 32
Basé sur la vue du générateur des signaux 10, 32

C
Connexion 5
Conseils à la clientèle 36
Contrôle de la connection des E-Mails. 17
Contrôle de la connection SMS 21
Couleurs d'alarme 32

E
elproLOG ANALYZE 5
elproLOG CONFIG 5
elproLOG USER 5
Erreur - fichier des groupes défectueux 35
Erreur - pas de condition d'alarme 35
Établissement des générateurs des signaux 5

F
Fichier de groupe 9

G
Groupes des générateurs des signaux de données 5

M
Mise à disposition 36

N
Nom de groupe 10

Q
Queue 18, 21

R
Représentation de l'information 31
Représentation de l'information en cas d'alarme 32
Représentation se référant aux capteurs 32

S
Symbole dans la barre des tâches 33
Synchronisation du temps 28

T
Transmission de l'alarme 14

V
Valeur U.F. / O.F. / n.def 3

Historique des révisions

Auteur	Date	Version	Description
A. Gubler	24. 06. 2010	--	1. édition, remplace SM3001Ea, mis à jour pour la mise à disposition 3.6x
A. Gubler	29.10.2012	a	Nouveau: Queue E-Mail et SMS

ELPRO-BUCHS SA
Langäulistrasse 62
CH-9470 Buchs SG
Suisse
e-mail: swiss@elpro.com

Pour les représentations locales, voir:
www.elpro.com

Manuel d´utilisation
elproLOG MONITOR
SM3002Fa 11.2012